

|                      |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>210ミリメートル</div> |                        | <div>船員条約締約国資格受有者承認証</div> <div>CERTIFICATE ATTESTING THE RECOGNITION OF THE COMPETENCY OF THE HOLDER OF A CERTIFICATE ISSUED BY A PARTY TO THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED (THE STCW CONVENTION)</div> <div>日本国政府<br/>THE GOVERNMENT OF JAPAN</div> <div>船舶職員及び小型船舶操縦者法(昭和26年法律第149号)第22条の2第7項において準用する第7条第1項の規定により交付する。<br/>This Certificate is issued in accordance with the provision of paragraph 1, Article 7 of the Law for Ships' Officers and Boats' Operators, 1951 which apply mutatis mutandis pursuant to paragraph 7, Article 22-2 of the said Law.</div> <div><div>国土交通大臣<br/>Minister of Land, Infrastructure,<br/>Transport and Tourism</div><div>印</div></div> |
|                      | <div>148.5ミリメートル</div> | <div>148.5ミリメートル</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                      | <div>297ミリメートル</div>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

第16号様式(第65条の5関係)

(裏)

承認証番号  
Certificate No. \_\_\_\_\_

承認年月日  
Date of recognition \_\_\_\_\_

氏名(性別)  
Name (Sex) \_\_\_\_\_

(署名) (Signature)

生年月日  
Date of birth \_\_\_\_\_

本籍又は国籍  
Registered Domicile or Nationality \_\_\_\_\_

承認証交付年月日  
Date of issue \_\_\_\_\_

承認証有効期間満了日  
Date of expiry \_\_\_\_\_

受有締約国資格証明書  
Certificate issued by a party to the STCW Convention

発給国名  
Issuing party \_\_\_\_\_

証明書番号  
Certificate No. \_\_\_\_\_

証明書における就業範囲  
Authorized capacity \_\_\_\_\_

有効期間満了日  
Date of expiry \_\_\_\_\_

船舶職員及び小型船舶操縦者法第22条の2第1項の規定により、上記の者が船舶職員になることを承認する。  
It is hereby recognized that the above-mentioned person may serve as Ships' Officer in the following capacity in accordance with the provision of paragraph I, Article 22-2 of the Law for Ships' Officers and Boats' Operators, 1951.

指定就業範囲  
Authorized capacity

| CPACITY | LIMITATIONS APPLYING |
|---------|----------------------|
|         |                      |

備考 Note

有効期間内であっても、船員条約締約国資格証明書が効力を失ったときには、この承認証も効力を失う。  
If the above-mentioned certificate issued by the party expires, this certificate shall also expire in spite of the available period of it.

公の印章

JAPAN

ENDORSEMENT ATTESTING THE RECOGNITION OF A CERTIFICATE UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

The Government of JAPAN certifies that Certificate No. \_\_\_\_\_ issued to \_\_\_\_\_ by or on behalf of the Government of \_\_\_\_\_ is duly recognized in accordance with the provisions of regulation I/10 of the above Convention, as amended, until \_\_\_\_\_.

The lawful holder of this endorsement may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Administration:

| CAPACITY | LIMITATIONS APPLYING |
|----------|----------------------|
|          |                      |

Note

Endorsement No. \_\_\_\_\_ issued on \_\_\_\_\_

公の印章

国土交通大臣印  
Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism

The original of this endorsement must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11, of the Convention while serving on a ship.  
Date of birth of the holder of the certificate: \_\_\_\_\_  
Signature of the holder of the certificate:  

(署名) (Signature)

210ミリメートル

148.5ミリメートル

297ミリメートル

148.5ミリメートル